

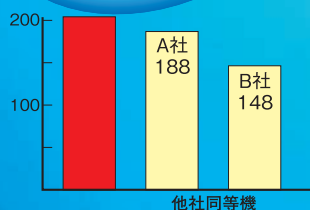
冷却はいつもきれいな水で!



**高い
冷却能力**
200 kJ/min
(弊社測定方法による比較)★1

**水メンテナンスに
工具不要**

**呼び水
不要**



クーラントG



パナソニックは溶接で **Only one** を追求します。

冷却水装置

冷却は
いつもきれいな水で!



YX-09KGC1
(標準タイプ)



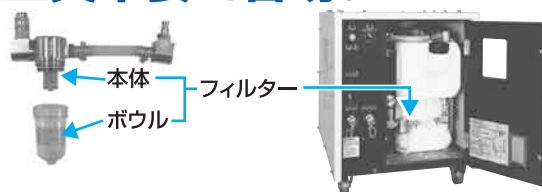
YX-09KGB1
(絶縁タイプ)

特 長

高い冷却能力。

200 kJ/minの高性能。★1

水回りのメンテナンスは 工具不要で容易。



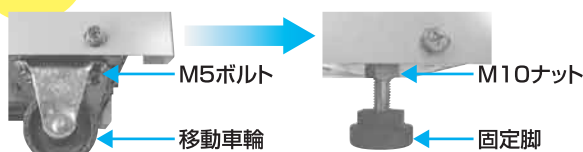
- 水の交換・補充、タンク・フィルターの着脱はワンタッチで可能。
- タンク・フィルターの清掃が容易。
- いつもきれいな水でポンプトラブルが低減。



呼び水不要。

流量スイッチを標準装備。

固定脚を標準付属。



- 一カ所に固定してご使用の場合にお使いください。

定格仕様

項 目	品 番	YX-09KGC1 (標準タイプ)	YX-09KGB1 (絶縁タイプ)
定 格 入 力 電 圧	V	200	
電源電圧変動許容範囲	V	180~220	
相 数	—	単相	
定 格 周 波 数	Hz	50/60兼用	
定 格 入 力	W	230/330	
冷 却 水 容 量	L	9	
冷 却 方 式	—	ラジエータによる強制空冷方式	
冷 却 水 循 環 方 式	—	ポンプによる強制循環方式	
冷 却 能 力	kJ/min	200	
	kW	3.3	
循環冷却水水量※1	L/min	2.2/2.6	
循環冷却水水頭※1	m	20/25	
最 大 搭 載 質 量	kg	60	
外形寸法(幅×奥行×高さ)	mm	380×545※2×474	
質 量 (乾 燥 時)	kg	31	37

※1: 当社標準300 A水冷TIG溶接トーチ(4 m)接続時。

※2: タンクの水補給口部分は含まれていません。

▶▶ 弊社溶接電源に固定する場合には、別途固定金具が必要です。◀◀

■本製品に適用できる水冷トーチは、下表のとおりです。

水冷式トーチ (定格電流/使用率)	YX-09KGC1 (標準タイプ)	YX-09KGB1 (絶縁タイプ)
CO ₂ /MAG/MIGトーチ (500 A/80%)	○	○
一般TIGトーチ: (300 A/100%), (500 A/60%)	○	○
高周波レススタートタイプ 使用時のTIGトーチ: (300 A/100%), (500 A/60%)	×	○

■付属品

- 固定脚/MIDナット付(移動車輪との交換用) ×4
- 戻り水、行き水用ホース ×2
- 戻り水口、行き水口用ホースバンド・ユニオンナット各 ×2
- 流量スイッチ用コード1.5m/2Pメタコン端子付 ×1
- ガラス管ヒューズ(KGC1:3A KGB1:5 A) ×1
- YD-KF2接続用ハーネス(KGC1のみ付属) ×1

■オプション

冷却水装置用外付けタイプ流量スイッチアダプター

●YX-07KH

YX-09KGC1、YX-09KGB1等、流量スイッチ付冷却水装置以外をご使用の際に必ずお使いください。

★1 表頁の比較グラフは現実の使用環境を想定した、弊社による測定実験および下記算定式による結果をもとに、比較用に同一条件下(戻り水温度-室温=46 Kの場合)として算出したものです。

測定実験: 当社TIG用トーチYT-30TSW1C1(ケーブル長8 m)接続。
電流 380 A通電(抵抗負荷のみ)

算定式: 冷却能力(P)kJ/min=(T1-T2)×Q×4.186

測定項目: 流量(Q)L/min、戻り水温度(T1)K、行き水温度(T2)K
温度は一定時間運転後の平衡温度測定

冷却水クーラント

水トラブルを解消!
変わらずきれいが長期間

容量 **10** リットル

使用効果 **1** 年間



クーラントG

※本品は部品扱いです。

特 長

防腐・防食に優れ、バクテリアをはじめ微生物の発生を防ぎ、長期間安定した冷却効果が得られます。

■ 1年間使用実例



冬期間の凍結防止はもちろんのこと、フルシーズンで使用いただけます。

不凍液と水との配合が不要。
(そのまま使用してください。)

仕様

	CO ₂ /MAG・MIG・一般TIG・高周波レスTIG溶接・切断用
品 名	クーラント G
品 番	CWU00183
使用温度	-20℃～+90℃
性 能	凍結防止・防腐・防食、高電気絶性
成 分	エチレングリコール (40%) 純 水 (60%) 各 種 添 加 剤 (微量)
容 量	10リットル
外 観	淡黄色
効果期間	1年間

効果

溶接用・切断用に用いる冷却水は、従来から水道水・地下水・工業水が用いられており、冬期間には冷却水と不凍液を混合し、冷却水として使用されておりました。しかし、全国で一般的に使用されている冷却水は一定期間経過すると腐食がはじまり、バクテリア等の微生物・錆の発生により、水路・トーチ内の管路がつまり、トーチの焼損につながります。弊社「クーラント」をご使用いただきますと、このようなトラブルを軽減することができます。

使用方法

- 溶接用・切断用に成分配合を行っていますのでそのまま冷却水装置の給水口から本冷却水を供給してください。
- 使用適応温度の範囲内でご使用ください。
- 本冷却水を希釈しないで投入ください。希釈すると、防食性能の低下や微生物が発生することがあり、トラブルの原因となります。
- 他銘柄の不凍液・防食剤・ガソリンまたは、灯油などを、混合しないでください。
- 弊社の溶接・切断用冷却水装置以外には使用しないでください。
- 保管する場合は、密栓し冷暗所に保管してください。

冷却水の交換

- 1年に1回、新液と入替えてください。
- 入替時は、古い冷却水を完全に抜き、清水(水道水など)で洗浄した後、新液を注入してください。
- 交換・補充の際には、ゴミなどの異物が混入しないようにしてください。

処理方法

- 本冷却水を廃棄する場合は、環境汚染等がありますので産業廃棄物業者に処理を依頼してください。この容器を保管し、古い冷却水の回収時にご利用ください。

注意事項 ●毒性があるので飲んではいけません。誤って飲んだ場合には、すぐに吐き出させ、直ちに医師の処置を受けてください。

●目に入った場合は直ちに清水(水道水など)で15分以上洗浄し、医師の処置を受けてください。

●皮膚に付着した場合は、直ちに清水(水道水など)で十分に洗い流してください。

●火気のない、また子供の手の届かない所に保管ください。

FAテクニカルセンターのご案内

フルデジタルの性能を是非ご体感ください。

FAテクニカルセンター(大阪)



中部FAテクニカルセンター



東部FAテクニカルセンター



溶接機 ロボット カレッジ



優れた溶接技能者育成のお手伝いをします。

〈カレッジ活動概要〉

- ロボットカレッジ
- MAG/MIGカレッジ
- TIGカレッジ
- 各種特別教育コース

専門のスタッフがお応えします。

〈担当者資格〉

- 溶接技術管理者1級
- 国際溶接ライセンス
- JIS溶接技術者
- 金属材料試験士
- ロボットインストラクター

コンサルティング



実証



経験豊富なスタッフによる実証で
課題のスピーディーな解決が行なえます。

〈利用事例〉

- 新規設備の導入を検討
- 現行設備の不良低減
- 新規工法開発

溶接実験後の溶接断面。マクロ試験等。
測定装置を各種ご用意しております。

移動テクニカルセンター〈パナソニックロード〉

みなさまの町や工場へお伺いします。



ご 注 意

●ご使用の際は、取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

■アフターサービスに関するお問い合わせは……CS(カスタマーサービス)センターへ

- | | | | | | |
|--------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| ●北海道 (011)763-0004 | ●東 北 (022)304-2717 | ●東部/溶接機 (048)668-7351 | ●ロボット/ (048)668-7361 | ●静 岡 (054)205-7613 | ●中 部 (0561)61-3201 |
| ●北 陸 (076)269-1535 | ●西 部 (06)6866-8748 | ●中四国 (086)801-0712 | ●九 州 (092)461-7705 | | |

お問い合わせは…

■パナソニックFSエンジニアリング(株) 熱加工システム営業統括部/営業拠点

- | | | | | |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| ●北海道 (011) 222-4834 | ●東 北 (022) 304-2707 | ●首都圏 (03) 6714-9045 | ●北関東 (048) 652-0133 | ●新 潟 (025) 250-5074 |
| ●長 野 (0263) 26-5144 | ●静 岡 (054) 255-7761 | ●東 海 (0561) 63-9114 | ●北 陸 (050) 3535-8223 | ●近 畿 (06) 6866-8535 |
| ●兵 庫 (078) 927-8835 | ●岡 山 (086) 235-2214 | ●中 国 (082) 235-3060 | ●四 国 (087) 818-1061 | ●九 州 (092) 414-3076 |

■FAテクニカルセンター/各種サンプルの施工・実験を承ります。●東 部 (048) 654-9871 ●中 部 (0561) 63-1644 ●大 阪 (06) 6866-8672

■アフターサービスに関するお問い合わせは…CS(カスタマーサービス)センターへ

- | | | | | |
|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------|---------------------|
| ●北海道 (011) 763-0004 | ●東 北 (022) 304-2717 | ●東部/溶接機 (048) 668-7361 | ●静 岡 (054) 205-7613 | ●中 部 (0561) 61-3201 |
| ●北 陸 (076) 269-1535 | ●西 部 (06) 6866-8748 | ●中四国 (086) 801-0712 | ●九 州 (092) 461-7705 | |

パナソニック株式会社
コネクティッドソリューションズ社
プロセスオートメーション事業部

プロセスイノベーションセンター
〒561-0854 大阪府豊中市稲津町3丁目1番1号
☎大阪 (06) 6866-8556 FAX (06) 6862-1441

パナソニック
スマートファクトリーソリューションズ株式会社
ホームページ…<https://panasonic.com/jp/company/psfs.html>

パナソニックFSエンジニアリング株式会社
〒108-0075 東京都港区港南4丁目1番8号

このカタログの内容についてのお問い合わせは、左記にご相談ください。

このカタログの記載内容は
2020年1月現在のものです。

9-003P

●製品の色は印刷物ですので実際の色と多少異なる場合があります。●本カタログの記載内容は改善等のため予告なく変更する場合があります。

宣伝物注文番号

カ・667